

mentaire du 9 octobre 1986 » sont insérés entre les mots « le Ministre de l'Emploi et du Travail » et les mots « et à leur employeur ».

**Art. 2.** Dans l'article 5 du même arrêté les mots « 31 janvier 1987 » sont remplacés par les mots « 9 novembre 1986 ».

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 8 novembre 1986.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 février 1987.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
**M. HANSENNE**

F. 87 — 471 (87 — 199)

**30 DECEMBRE 1986.** — Arrêté royal insérant un article 20bis dans l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage et en modifiant les articles 143, 172, 172bis et 174. — Errata

*Moniteur belge* n° 20 du 20 janvier 1987.

Texte français :

page 1252 :

— Article 1er, § 1er, alinéa 2, du nouvel article 20bis, troisième ligne, supprimer « Baelen, Plombières, Welkenraedt », et quatrième ligne, insérer « Burg-Reuland » entre « Bullange » et « Butgenbach » ;

page 1253 :

— alinéa 3, lire « secrétaires-adjoints » au lieu de « secrétaires-ajoints » ;

— dernier alinéa, quatrième ligne, lire « aux §§ 1er, 2 ou 7 » au lieu de « au §§ 1er, 2 ou 7 » ;

page 1255 :

— § 9, alinéa 3, 2°, troisième ligne du nouvel article 143, lire « du fait » au lieu de « ou » ;

— § 10, alinéa 2, troisième ligne, lire « au sens » au lieu de « ou sens » ;

— dernière ligne, insérer « 30 décembre 1986 » entre « du » et « insérant » ;

pages 1255 et 1256 :

— lire « Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6., Art. 7. », au lieu de « Art. 2., Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6. ».

Texte néerlandais :

page 1252 :

— article 1er, § 1er, alinéa 2, du nouvel article 20bis, troisième ligne, supprimer « Baelen, Plombières, Welkenraedt », et quatrième ligne, insérer « Burg-Reuland » entre « Büllingen » et « Butgenbach » ;

— article 1er, § 3, alinéa 4, première ligne du nouvel article 20bis, lire « vijftien » au lieu de « veertien » ;

page 1254 :

— § 5, première ligne, lire « vijftien » au lieu de « veertien » ;

page 1255 :

— § 9, alinéa 3, 2°, troisième ligne du nouvel article 143, lire « wegens » au lieu de « of van » ;

— article 4, dixième ligne, ajouter « de » après « op » ;

page 1256 :

— première ligne, insérer « 30 december 1986 » entre « van » et « tot » ;

pages 1255 et 1256 :

— lire « Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6., Art. 7. » au lieu de « Art. 2., Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6. ».

« de Minister van Tewerkstelling en Arbeid » en « en op hun werkgever » de woorden « gewijzigd bij een aanvullende overeenkomst van 9 oktober 1986 » ingevoegd.

**Art. 2.** In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden « 31 januari 1987 » vervangen door de woorden « 9 november 1986 ».

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 november 1986.

**Art. 4.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 februari 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
**M. HANSENNE**

N. 87 — 471 (87 — 199)

**30 DECEMBER 1986.** — Koninklijk besluit tot invoeging van een artikel 20bis in het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid en tot wijziging van de artikelen 143, 172, 172bis en 174 ervan. — Errata

*Belgisch Staatsblad* nr. 20 van 20 januari 1987.

Franse tekst :

bladzijde 1252 :

— artikel 1, § 1, tweede lid van het nieuw artikel 20bis, derde lijn, schrappen « Baelen, Plombières, Welkenraedt », en vierde lijn, « Burg-Reuland » invoegen tussen « Bullange » en « Butgenbach » ;

bladzijde 1253 :

— derde lid, lezen « secrétaires-adjoints » in plaats van « secrétaires-ajoints » ;

— laatste lid, vierde lijn, lezen « aux §§ 1er, 2 ou 7 » in plaats van « au §§ 1er, 2 ou 7 » ;

bladzijde 1255 :

— § 9, derde lid, 2°, derde lijn van het nieuwe artikel 143, lezen « du fait » in plaats van « ou » ;

— § 10, tweede lid, derde lijn, lezen « au sens » in plaats van « ou sens » ;

— laatste lijn, invoegen « 30 december 1986 » tussen « du » en « insérant » ;

bladzijden 1255 en 1256 :

— lezen « Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6., Art. 7. » in plaats van « Art. 2., Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6. ».

Nederlandse tekst :

bladzijde 1252 :

— artikel 1, § 1, tweede lid van het nieuw artikel 20bis, derde lijn, schrappen « Baelen, Plombières, Welkenraedt », en vierde lijn, « Burg-Reuland » invoegen tussen « Büllingen » en « Butgenbach » ;

— artikel 1, § 3, vierde lid, eerste lijn van het nieuwe artikel 20bis, lezen « vijftien » in plaats van « veertien » ;

bladzijde 1254 :

— § 5, eerste lijn, lezen « vijftien » in plaats van « veertien » ;

bladzijde 1255 :

— § 9, derde lid, 2°, derde lijn van het nieuwe artikel 143, lezen « wegens » in plaats van « of van » ;

— artikel 4, tiende lijn, « de » toevoegen na « op » ;

bladzijde 1256 :

— eerste lijn, « 30 december 1986 » invoegen tussen « van » en « tot » ;

bladzijden 1255 en 1256 :

— lezen « Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6., Art. 7. » in plaats van « Art. 2., Art. 3., Art. 4., Art. 5., Art. 6. ».